



Bryssel, 21. marraskuuta 2022
(OR. en)

14832/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0318(BUD)

BUDGET 27

PERUSTELUT

Asia:	Lisätalousarvioesitys nro 5 varainhoitovuoden 2022 yleiseen talousarvioon: Lisätoimenpiteet Venäjän Ukrainaa vastaan käynnistämisen sodan seurauksiin vastaamiseksi, unionin pelastuspalvelumekanismin vahvistaminen, maksumäärärahojen vähentäminen ja tulojen tarkistaminen, muut mukautukset ja tekniset päivitykset: neuvoston kanta 21. marraskuuta 2022
-------	--

I JOHDANTO

Komissio toimitti 5. lokakuuta 2022 neuvostolle lisätalousarvioesityksen nro 5 varainhoitovuoden 2022 yleiseen talousarvioon.

Lisätalousarvioesityksen nro 5/2022 tarkoituksena on päivittää vuoden 2022 talousarvion meno- ja tulopuolta siten, että

- a) sisällytetään talousarvioon rahoitus Euroopan puolustusteollisuuden vahvistamista yhteistoiminnallisten hankintojen avulla koskevaa uutta välinettä varten. Välineen avulla on tarkoitus korjata puolustusalan kiireellisimmät ja kriittisimmät puutteet tehostamalla jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä yhteisten hankintojen alalla;
- b) lisätään kiireellisiä toimenpiteitä varten sisämarkkinaohjelmaan kuuluvan, elintarvikeketjua koskevan osion puitteissa varattua rahoitusta, jotta voidaan maksaa jäsenvaltioille korvauksia korkeapatogeenisen lintuinfluenssan ja afrikkalaisen sikaruton taudinpurkausten seurauksena;

- c) lisätään unionin pelastuspalvelumekanismin määrärahoja ja otetaan niitä käyttöön etupainotteisesti Ukrainalle luontoissuorituksina annettavan avun jatkamiseksi. Lisäksi on tarkoitus vuokrata helikoptereita ja kevyitä lentokoneita, jotta voidaan parantaa unionin ilmasammutusvalmiuksia vuonna 2023 ja nopeuttaa lentotoiminnan pysyviä valmiuksia koskevia hankintoja;
- d) lisätään EU:n rahoitusosuutta Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskukselle (EMCDDA) toiminnallisten vaikeuksien ehkäisemiseksi;
- e) lisätään otsakkeessa 7 hallintomenoja ja eläkkeitä varten varattuja määrärahoja korkean inflaation ja nopeasti nousevien energian hintojen seurauksena;
- f) vähennetään Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston ja EU4Health-ohjelman maksumäärärahoja;
- g) ottaen huomioon viive Euroopan lentoturvallisuusvirastolle (EASA) ReFuelEU Aviation -aloitteessa ehdotetun uuden toimeksiannon hyväksymisessä palautetaan vastaava määrä varauksesta Verkkojen Eurooppa -välineen liikenneosiota koskevaan budjettikohtaan, jossa se on korvattu;
- h) tarkistetaan perinteisiä omia varoja koskevia ennakkoarvioita ja otetaan huomioon valuuttakurssierojen vaikutus

asiakirjassa 13056/22 esitetyn mukaisesti.

Tämän lisätalousarvioesityksen nettovaikutus menoihin on yhteensä 447,5 miljoonan euron lisäys maksusitoumusmäärärahoihin ja 741,1 miljoonan euron vähennys maksumäärärahoihin.

Kokonaisvaikutus tulopuoleen on 3 779 miljoonan euron nettovähennys BKTL-maksusuuksiin.

II LOPUKSI

Neuvosto vahvisti 21. marraskuuta 2022 kantansa lisätalousarvioesitykseen nro 5 vuoden 2022 yleiseen talousarvioon sellaisena kuin se esitetään näiden perustelujen lisäyksessä 1 olevassa teknisessä liitteessä.
